

TORONTÁI

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel Becskerek, Obiljeva (Zápolya) u 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:	Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 Sürgönycim: Torontál, Veliki Becskerek		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	

A szocialisták győztek a francia választásokon.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Páris, máj. 13.

A radikális szocialisták különösen a vidéken hódítottak sok mandátumot. A szocialisták támogatásával az új kamarában ők alkotják a többséget. A kommunisták aránylag kevés mandátumhoz jutottak.

A nemzeti blokk listájának veresége folytán Briand vagy Harriot jön uralomra.

Páris, máj. 13.

A végleges összeállítás szerint 584 kamarai mandátumból 575 választókerület eredménye ismeretes. Ebből: 11 konzervatív, 137 köztársasági, 82 baloldali köztársasági, 34 független radikális, 127 szocialista radikális, 39 szocialista köztársasági, 102 egyesített szocialista és 29 kommunista.

Négy kerületben pótválasztás lesz. A gyarmatokból kilenc eredmény hiányzik.

A mai minisztertanács a választások eredményével foglalkozott. Poincaré benyújtja a kormány lemondását. Az új kamara július elsején ül össze, addig valószínűleg a mostani kormány vezeti tovább az ügyeket.

A köztársasági elnök az alkotmány által előírt irányelveket követve, az új kabinet megalakításával a nemzeti szocialista-párt vezérére, Harriotot bízta meg.

Poincaré lemondása elkerülhetetlen.

A „Torontál” tudósítójának távirata

London, máj. 3.

Az esti lapok azon meggyőződésüket fejezik ki, hogy Poincaré megbukott. Azt hiszik, hogy a baloldali többségi blokk uralomra jutása a Ruhr-politika megváltozását jelenti.

A Manchester Guardian úgy véli azonban, hogy Poincaré befolyása a francia politikára továbbra is érezhető lesz.

Páris, máj. 13.

A hivatalos körök egyelőre igen tartózkodóan nyilatkoznak a jövőről. Poincaré lemondása azonban elkerülhetetlennek látszik. Briand vagy Harriot kerül a kormány élére. Nem lehetetlen, hogy Poincaré igyekezzin fog csak a külügyi tarcát megtartani.

Páris, máj. 13.

(Havas.) Poincaré a minisztertanácsban ma bejelentette, hogy június elején lemond.

Változatlan a politikai helyzet.

Pribicevity kihallgatáson volt a királynál. — A minisztertanács ülése.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, máj. 13.

A hosszadalmas kormányválság ügye ma is holtpontra állott. A király a több mint egy hónapon át tartó krízis ideje alatt mindent megtett, hogy választás mellőzésével biztosítsa az ország kormányzását s ennek érdekében állandóan tárgyalt az egyes parlamenti csoportok vezetőivel is, eredményt azonban nem tudott elérni. Az egyetlen kombináció, mely alkalmas lett volna a parlamenti pártok tömörülésére a koncentrációs kormány alakítása, ugyilátszik most már végképpen lekerült a napirendről, az ellenzéknek álltól fogadhatatlan feltételje miatt. Politikai körök állítása szerint most csak egy lehetőség maradt hátra s ez választási kormány alakítása. Választási programmal fellépő ka-

binet összeállítására Pasilynak van a legtöbb esélye, mivel ő képviseli a legnagyobb politikai pártot. Pasily megbízatásának szükségessége mellett szól az a körülmény is, hogy az ellenzéki csoportok, melyek egy blokkban tömörültek, ezidégig nem adtak világos képet programjukról s így könnyen bizalmatlanságot kelthetnek a döntésre hívottak körében.

A mai nap egyetlen feljegyzésre méltó eseménye a minisztertanács ülése volt, amelyen újlag megvitatották a politikai helyzetet s megbeszéltek a szükséges tennivalókat. Utána Pribicevity Szvetozár az udvarba ment, ahol kihallgatáson fogadta a királyt.

Politikai körökben hiszik, hogy a belügyi helyzet egy-két napon belül tisztázódik.

Az SHS—magyar delegáció első ülése.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, máj. 13.

Az SHS—magyar delegátusok között ma indultak meg a gazdasági tárgyalások, melyek különféle egyezmények megkötését célozzak. Az ünnepi ülést amelyen körülbelül harminc bizottsági tag jelent meg, a külügyminisztérium nagyszabású ünnepélyes keretek között tartották meg. A kölesönös bejelentések után dr. Perity Ninko volt igazságügyi miniszter, az SHS delegáció elnöke a következőképpen üdvözölte a magyar kiküldötteket:

„Uraim! Tárgyalásaink megkezdésével egyezmények, konvenciók kötésével mindkét kormány világosan rámutatott arra a kölesönös óhajra, hogy a két állam között helyreálljon a jó szomszédi és baráti viszony. Ezen ideáktól áthatva fogunk hozzá a nagy munkához. Delegátusaink tüzetesen ismerik a napirendre kerülő összes ügyeket s így a tárgyalások fennakadás nélkül simán lefolyhatnak. Remélem, hogy mindkét kormány el fogja érni a kívánt eredményt, mely biztosítja a két ország népének gazdasági és szellemi fejlődését.

Amicson a legszebb reményeket táplálom működésünket illetőleg, egyuttal van ezerecsém a királyi kormány nevében üdvözölni a magyar delegátusokat azzal a kívánsággal, hogy jól érezzék magukat a fővárosban s a válás pillanatában

a legszebb emlékeket vigyék magukkal”.

Perity dr. beszédére a magyar delegáció nevében Wodianer elnök a következőképpen válaszolt:

„Köszönöm az SHS delegáció elnökének beszédét és kijelentem, hogy azzal a nagy kívánsággal jöttünk el, hogy munkánkat eredményesen fejezzük be. Fel vagyok hatalmazva a kormányom részéről kijelenteni, hogy a magyar kormány kész teljesíteni az összes kötelezettségeit, amelyeket a trianoni békeszerződés előir és az az óhaja, hogy ilyen értelemben kössük meg a konvenciókat is a reciprocitás és jó szomszédi viszony bázisán”.

Ezután a két bizottság szekciókra oszlott, amelyek haladéktalanul meg is kezdték a munkát. Megalakult ezttal a pénzügyi, jogi, vas uti, posta és távirat, folyamszabályozási és adóbizottság. A szekciókba több vajdasági képviselőt és szakembert is delegáltak. Így például a magánvagyonok rendezésére Grgin Dusan dr. bánáti radikális képviselőt, a bírói szekcióba dr. Lallosevity Jócó bácskai radikális képviselőt, Vlaskalin Milorád belügyi felügyelőt, a pénzügyi bizottságba Bugarszki noviszádi pénzügyi főfelügyelőt és Báity noviszádi pénzügyigazgatót delegáltak.

Az angolok örülnek Poincaré bukásának.

A „Torontál” tudósítójának távirata

London, máj. 14.

A sajtó megállapítja, hogy Poincaré bukásáért az angol közvélemény kezd fellélegezni. A megtisztult légkör rugalmasabb politikának fog utat engedni, amely megkönnyíti majd a Ruhr-megszállás enyhítését és annak fokozatos megszüntetését. Csak olyan politikus következhet — írja az angol sajtó — aki keresi a megegyezést Angliával.

A francia választók — írja a Daily Telegraph — hitték Poincaré hangzatos ígéreteinek, hogy a Ruhr-politika gyümölcsöző lesz. Most azonban meggyőződtek róla, hogy ez okozta a pénzügyi leromlást. Új szellemet kívánnak a választók, engesztelődést, megegyezést nemcsak Angliával, de egész Európával, hogy a béke végre létrejöhessen.

Lloyd George a liberális egyesülés tanácsában mondott beszédében kijelentette, hogy Európa örül a liberális nagy győzelmének Franciaországban.

Az esemény nagy jelentőségű, mert az egész világ megbékéléséhez vezet.

A rákosszentmihályi bűnpör tárgyalása.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, máj. 13.

A rákosszentmihályi bűnpör mai tárgyalásán folytatták Molnár Tóth kihallgatását. Tóth három gyilkosságot beismer, a negyediket, az öreg Lahmann elpusztítását nem ismeri be. Szerinte Köves Lipótné gyilkolta meg az öregembert. Mai vallomásában azt mondja Tóth, hogy Kövess Gyula ruháit a vagyonmentő vásáron néhány ezer koronáért eladta.

Lahmannét Kanozsayval együtt a villában egy nyakkendővel megfolytatták, majd levették és egy ládába tették. Tóth bevallotta, hogy már régebben készült Lahmanné meggyilkolására és készült rá, hogy a család egész vagyonát megkaparinthassa. Előbb azonban Amerikába kért utlevelet, hogy a rendőrségnek ne vällék gyanússá ha majd Amerikába szökik. A tárgyalás folyik.

Molnár Tóth ma befejezte vallomását. Holnap áttérnek Kanozsay kihallgatására.

Módos visszaköveteli a járási intézményeket.

A környékbeli falvak is csatlakoznak a mozgalomhoz

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek máj. 14.

Módos községnek régebben járás-bíróháza, járási pénzügyigazgatóháza és telekkönyvi hivatala volt, amely a román impérium idején is fennállott. Módos község körzetébe, mint járási székhely alá, nem kevesebb, mint tizenhét község tartozott, viszont járásbíróháza, járási pénzügyigazgatóháza és telekkönyvi hivatala negyvennyolc község feletti rendeltettségű. A hivatalok központosításával a nagyközség rendkívül nagy mértékben fejlődött, forgalma állandóan megnövekedett, a lakossága pedig gazdagodott. A nagyközség átvételével mind a négy intézményt megszüntették, illetve áthelyezték a helyébe, mivel határszélén fekszik, csupán vármihályt kapott.

Az érdekeltek körében érthetőleg elégedetlenséget váltott ki az illetékesek döntése minden követ megmozgatnak, hogy a fontos közhivataloknak újra a birtokába jussanak. Értesülésünk szerint rövidesen akciót indítanak, melynek célja lesz a járási székhely, a járásbíróháza, járási pénzügyigazgatóháza és telekkönyvi visszahelyezése. A módosiak kérelmük indoklásában kifejezik, hogy a megjelölt hivatalokat a múlt század hatvanas éve óta megszakítás nélkül bírták s most felszabadulásuk alkalmával joggal elvárhatják, hogy ne fesszák meg őket az idegenforgalmat és fejlődést biztosító intézményektől, hanem ha már nem is szaporítják azok számát, legalább is fenntartsák a régi állapotot.

A mozgalomhoz — értesülésünk szerint — több bányási község is csatlakozik. A környékbeli falvak lakossága ugyanis éppen oly nagy mértékben érdekelt az ügyben, mint maga Módos polgársága. A közelben fekvő község lakosa, ha felettes pénzügyi hatóságnál, bíróságnál, telekkönyvnel dolga akadt, egy-kettőre beért Módosra, ahol elintézhette ügyét. Most az érdekelt községek olyan székhelyet, járásbíróháza, telekkönyvet kaptak, amely napi járásnyira fekszik a faluhátától s így érthető, hogy ezek a községek sínesen megelégedve azzal a döntéssel, mely Módot jóformán az ütőerejéről fosztotta meg.

Közgazdasági tanács lesz Magyarországon a kormány mellett.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Budapest, máj. 13.

A kormány, mint ismeretes, tervbe vette, hogy az összes gazdasági képviselők bevonásával föllétesse a közgazdasági tanácsot, amely fontos véleményező testületként fog működni a kormány mellett. A megalakulást május hó végére tervezik. Elnökök jelöltékként Bud. Jánost, vagy Hadik János grófot emlegetik.

Millerand lemond?

— A „Torontál” tudósítójának távirata. —

Páris, máj. 13.

Mint hogy Poincaré politikája szorosán összefügg Millerand elveivel, úgy nem lehetetlen, hogy elnökválság is be fog állni. Azt hiszik, hogy Poincaré kabinete máj. 14-én csak folyó ügyek-

kel foglalkozik. Poincaré lemondos, már a chequersi találkozásról is, mert nem volna értelme Macdonaldal esetleges megegyezést kötni, amelyeknek végrehajtását már nem vállalhatná.

A békeszerződések burkolt háborút jelentenek.

— A „Torontál” tudósítójának távirata. —

Washington, máj. 13.

Viktor Berger, a kongresszus szocialista képviselője határozati javaslatot nyújtott be a kongresszusnak. Javaslatában azt kéri, hogy a kongresszus szólítsa föl Coolidge elnököt arra, hogy a versaillesi szerződést aláíró hatalma-

kat hívja össze egy értekezletre Washingtonba. Ez az értekezlet revideálná a békeszerződéseket Wilson tizenny pontjának megfelelően. A képviselő javaslatában kijelenti, hogy a békeszerződések tulajdonképpen burkolt háborút jelentenek.

Elhelyezték a kilakoltatás előtt álló családokat.

Újlag elítéltek egy háztulajdonost.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, máj. 14.

Megírta a „Torontál”, hogy május elsejére több beeskereki lakót bírói végzéssel kilakoltatnak s így előreláthatólag több napokig az utcán lesznek kénytelenek meghúzódni, amíg fedett helyiségek jutnak a birtokába. A lakásbiztosítás, mint jelöltük, minden ügyek-vésévele azon volt, hogy az utóbbi elkerülje s a kilakoltatás előtt álló családokat a lehetőséghez képest legalább ideiglenesen elhelyezze. Áprilisban mindezek tetejébe az árvíz folytán szükség volt több lakás kiürítésére, úgy hogy ezekből a helyiségekből kikérül családok elhelyezése ugyszólván összeesett a többiekével s így kétszeresen megnehezítette a nagy kérdés gyors és kedvező megoldását.

Munkatársunk érdeklődött a lakásbiztosítás elnökénél, mennyiben sikerült a szükséges lakásokról gondoskodni. Kijelentése szerint az összes kilakoltatás előtt álló családokat, három-négy család kivételével fedél alá iuttatták. A szóbanforgó három-négy család elhelyezése ügyében most dolgozik a bizottság s előreláthatólag részükre is sikerül majd rövidesen lakást kapni. A lakáskeresésnél a szükség kényszerítő hatása alatt kénytelenek voltak üres gyári lakásokat is lefoglalni s azokban elhelyezni, habár ideiglenesen is, a szorongatott helyzetben lévő reflektánsokat.

Nagy baj az, hogy a háztulajdonosok nem jelentik be az üres vagy kiürülő helyiségeket s így jelentősen megnehezítik a bizottság munkáját. Legutóbb újlag elítélt a bizottság egy háztulajdonost, mert lakáshivatali végzés nélkül engedte be egy lakót egy eltitkolt üres lakásba. A jövőben is a legerélyesebben járnak el a lakástörvényvel visszaélő személyek ellen s így remélik, hogy hamarosan kedvező helyzetet teremthetnek Beeskereken a lakások körül.

HIREK

— május 14.

Házasság. Bobej Terecsike és Wilhelm Béla bérkereskedő folyó hó 13-ikán Beográdban házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

A Vajdasági Képzőművészeti Társulat tegnap nyitotta meg kiállítását a Kaszinóban. A kiállítás nyitva van egész napon keresztül.

Kinevezés. Az alispán Ridziczki Mihály joghallgatót Számosra segédjegyzőnek nevezte ki.

Megjelent az új illetéktörvény magyar kiadása. Pelikán Lipót nyug. pénzügyigazgató szerkesztésében megjelent az új illetéktörvény magyar kiadása, amely nélkülözhetetlen segédkönyve lesz ugyszólván mindenkinek, mert nemcsak az ügyvédek, vállalatok, kereskedők, iparosok, hanem minden magánember is nap-nap után érzi egy oly segédkönyv hiányát, amely az illetéktörvények labirintusában utmutatóul szolgáljon. Miután a szerb illetéktörvény érvénye több részletben lett az egész országra különböző időkben kiterjesztve, a magyar kiadás az érvényben lévő összes díjtételeket számsorrendbe szedve közli, minden tétel mellé odajegyezve, hogy mely időponttól kezdve érvényes az egész országra nézve és ha valahol a törvényszövegben hivatkozás történik valamely más törvényszakaszra, azt a könyv egész terjedelmében közli, úgy hogy az illetéktörvény teljes megértéséhez más segédkönyvre szükség nem lesz. A mű pontos tárgymutatóval van ellátva, hogy minden laikus is azonnal és könnyen megtalálhatja benne azt, amit tudni akar. A 12 nyomtatott lere terjedő mű ára 60 dinár és azt vidékre az összeg előzetes beküldése mellett bérmentve példányonként 62 dinárért, utánvételes küldésnél 68 dinárért szállítja a kiadó cég. Az illetéktörvény magyar kiadása a Pleitz Fer. Pál könyvnyomdaegységél Veliki Beeskereken, postafiók 42, kapható.

Nikkelezni, galvanizálni Krausz nál Veliki Beeskerek Telefon 329.

A Carlier-bűnpör utolsó felvonása. Beográdból jelentik: Carlier kapitány ügyében, aki rejtélyes körülmények között meggyilkolta Izely Jean svájci kereskedőt, tegnap folytatott a tárgyalást. Ezután a védőbeszédre került a sor, melyeknek elhangzása után a vádlott maga is védőbeszédet olvasott fel, amelyben ártatlanságát hangsúlyozta. A vádirat szerinte csak feltételeken alapszik s így nem helytálló. Felmentése esetén — mondja — amiben szilárdan hisz, személyesen fog eljárni annak érdekében, hogy kézrekerüljön a tettes. Az ítéletet esütörtök délután hirdetik ki.

Sorozatós műkedvelői előadások a beeskereki színházban. A beeskereki önkéntes tűzoltótestület műkedvelő gárdájának vezetősége most állapította meg az első két darab előadásait. Buchbinder és Rainann énekes vigjátéka „Er und seine Schwester” május hó 17-én szombaton és 18-án vasárnap este, valamint két délutáni előadásban, 18-án és 25-én, vasárnap délután meg. A vigjáték rendezője Ruesz Ferenc, Karmestere Ripka Imre. Szereplői a következők: Pápay Agoston, Ruesz Ferenc, Konrad Stöckl, Gomilkovich József, Henning Ferenc, Deutsch József, Buttel Domonkos, Jónás Mária, Weibl Mariska, Gáthy Józsa, Rukover József, Schager Anna, Schneider Anna.

Maros-Bródi-Jacobi három felvonásos operettje „Leányvásár” május 22., 23., 24. és 25-én meg mindenkor este fél kilenc órai kezdettel. Az operette rendezője Deutsch József, Karmestere Ripka Imre. A szereplők a következők: Gomilkovich József, Vastag Mihály, Buttel Domonkos, Maurity János, sztojanovits Emma, Erei Magda, Oláh Jolán, Weber István, Kovács Antal, Horti József, Schager Nándor, Hegyesi Artur, Schneider Annus, Schieber László, Nagy Lajos és Adám Zoltán.

Valamennyi előadás tiszta jövedelmét motorfeeszkendő és tüzelőszerek beszerzésére fordítják. Jegyek elővételben az egész napon át a tüzelő őrnyán (telefonszám 7) és az előadások napján a színházi pénztárnál kaphatók.

A fűtők és gépészek vizsgálója. A fűtők és gépészeket vizsgáztató bizottság közli, hogy a legközelebbi vizsgát május 31-én tartja meg. A kérvényeket a gőzkazánfelügyelőség címére (Inspekciójára Parnih Koltova Beeskerek) kell beküldeni. A folyamodványokhoz kerestlevelet, erkölcsi bizonyítványt (mely egy évnél korábbi keltezésű nem lehet) és a gőzgépnél folytatott gyakorlatról szóló bizonyítványt (melyet a tulajdonos állít ki és a községi vezetőség őrösít meg) kell mellékelni.

Legújabb divatu fűzész nélküli fűzők, halcsont nélküli haskötők, melltartók a legelegánsabb kivitelben készülnek Arnstein Józsanál, Veliki Beeskerek, Korona-utca 15. Vidékieknek mintát és árjegyzéket küldök.

Két csikó elveszett!

Folyó hó 6-án Begejszvetidjuradj községből 2 csikó elszaladt és azóta nem kerültek meg. Mindkettő kanca, egyik 1 éves, világos barna, 3 fehér lábballal; a másik 2 éves, sötét barna kanca, jegy nélkül. Feltalálásuk esetén kérek értesítést. ZACHARIÁS JÁNOS, Begejszvetidjuradj.

Buda... csapatot... pat... öss... sok: Zs... Fog II... Tóth... Blum... Molnár... hoffer... A husz... három... dülnek... Svájce... közötti... Vasár... olimpiai... nál... ma... lia beje... footbal... huszonha... portugál... Svédorsz... bele a m...

Nyilvános köszönet. Ötvenéves nyomdászágom megünneplése alkalmából fogadja dr. Mara Jenő ur és jószágos neje a Pleitz-cég összes személyzetének rendezett uzsonnáért és ajándékért, mellyel a cég nevében engem meglepett, továbbá a „Lyra“-dalegylet és derék karneziere, Láng Imre ur, valamint a t műkedvelők az estélyen való közreműködésükért és különösen a Jugoszláviai Grafikai Munkások helybéli fiókegyletének választmányára fíradhatatlan buzgalmaért, melyet az ünnepély sikere érdekében tansított és az engem megfeszítő ajándékokért, a felköszöntő szónok urak, a számos gratulációim, összes szaktársaim és mindazok, kik az ünnepélyen megjelentek, hogy annak sikeréhez jókedvükkel hozzájárulhassanak, ez uton szívemből jövő köszönetemet. Heinrich Károly.

Rossz a kikindai ut. Vettük a következő levelet: Tegnap autóm igyekeztem Kikindára. Az ut a város határáig kielégítő volt s így aránylag rövid idő alatt értem el a város alá s már azzal álltam magam, hogy rövidesen beérek Kikindára. Nagyot csalódtam azonban, mert a Kikinda előtti öt kilométeres távolság megtétele több időt vett igénybe, mint Beeskerekől a jelzett helyig lévő ötven kilométer. Az utat ezen a helyen ugyanis felszedték, úgy hogy az autóm sok helyütt tengelyig süppedt be az átázott talajba. A kérdéses utszahaszat melegen ajánlom minden autóturás és az illetékes körök figyelmébe. Tisztelettel N. N.

Minden gazda, aki nem akarja kitérni magát annak a veszélynek, hogy fáradósága, munkája kárba vesszék, biztosítsa vagyonát tűz, vetését pedig jégverés ellen és aztán nem kell félnie, ha az égen sötét felhők tornyosulnak. Biztosításokat felvesz a „Duna v“ biztosító társaság Veliki Beeskereki fiókja a Korona-szálló épületében.

Atutalások és csekkkiutasok: — a fennálló miniszteri rendeletek értelmében — **Wien, Prága, Budapest, Berlin, Temesvár,** valamint a többi összes külföldi piacokra, továbbá exportörök részére **valutabiztosításokat legjutányosabban eszközöl a Nagybeeskereki Takarékpénztár.** Veliki Beeskerek, Korona-szálló épület. Telefon: Pénztár 16 Vezérigazgató 52.

Olimpiász

Budapest. Az olimpiai magyar csapatot ma összeállították. A csapat összetétele a következő: Kapusok: Zsák vagy Plattko. Háttvédek: Fog II. Mandl, Grósz II. Fedezet: Tóth, Guttman, Hajós, Obitz, Blum, Nádler. Csatárok: Braun, Molnár, Takács, Orth, Opata, Eisenhoffer, Hirzer, Jenny, Weisz.

A huszonkét játékos közül tizenhárman esütőtörökön Zürichbe indulnak, ahol lezajlik vasárnap a Svájc-Magyarország válogatott közötti mérkőzés. Vasárnap Budapesten az esztek olimpiai csapatát játszik kombinált magyar csapat ellen. Portugália bejelentette, hogy az olimpiai footballtornától visszalép. A május huszonhatodikára kijelölt svéd-portugál mérkőzés elmarad és így Svédország mérkőzés nélkül kerül bele a második fordulóba.

Helyszini szemlét tartottak a lazarevói csatatéren.

Beeskerek, máj. 14.

A lazarevói földosztás, amely, mint megirtuk, véres eseményben robbant ki, még mindig foglalkoztatja a bünygyi hatóságokat. A beeskereki esendőrség, mint közöltük, befejezte a nyomozást s a tizenhat sebesült, valamint a többi jelenvolt német földműves kihallgatásával nyert nyomon elindulva, megállapította, hogy kik vettek részt a támadásban. A vizsgálat teljes eredménnyel zárult s a esendőrség még a mult hét végén terjedelmes feljelentést küldött a beeskereki ügyészségnek, amelyben Popov Dusan beeskereki földművest és társait gyanúsítja a többrendbeli súlyos sértés és támadás véghezvitelével. A több ivre terjedő feljelentés mellett esatolva vannak a láttelek is, amelyeket a sérültekről felvettek.

A vizsgálóbíró tegnap délután az agrárreform hivatal kiküldöttjével

kiszállt Lazarevóra, ahol a helyszínen megejtette a szemlét. Utána felkereste a sebesülteket, akiket részletesen kihallgatott a támadásra vonatkozólag, vallomásokról pedig jegyzőkönyvet vett fel. A vizsgálóbíró utja azért volt szükséges, hogy személyesen is meggyőződhessen a történekről és a tanuk vallomása alapján a legapróbb részletekig tisztázhassa a bűnygyet.

A esendőrség által feljelentett agrárreflektánsokat a mai nap folyamán hallgatja ki a vizsgálóbíró. Kihallgatásukkal az ügy aktái lezárulnak s a törvényszéki tárgyalás napjáig nem várható nevezetesebb fordulat. Mint megirtuk, a gyannítottak közül senkit sem tartóztattak le s valamennyien szabadlábön várják be a független, ítékezésre hivatott bíróság ítéletét. A tárgyalást előreláthatólag még a nyári szünet előtt tartják meg.

A megzavart mokrinai népgyűlés.

Az ellenzék a Srnao felosztását kéri a belügyminisztertől.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, máj. 13.

Vuity Dimitrie bánági földművespárti képviselő tegnapra népgyűlést hívott össze Mokrinba, a melyre az ottani Srnaosok és Pribisevity párthívők megzavartak. Ennek tetjébe magát az összehívót sem kimélték meg, hanem megtámadták és letépve ruháját, bántalmazták.

A földművespárti képviselők Vuity megtámadtatása ügyében ma délelőtti testületileg felkeresték Jovanovity Ljuba házelnököt, majd Srskity Milan belügyminisztert, tiltakoztak az incidens miatt, a mellyel a képviselő immunitását sértették meg és kérték, hogy szigorú eljárást indítsanak a tettesek ellen, azonkívül pedig hassanak oda, hogy a gyűléseket rendszeresen megzavaró „Srnao“ egyesületet feloszlassák. Srskity belügyminiszter sajnálkozását fejezte ki a történekr felét és megígért, hogy a legerélyesebben eljár a támadókkal szemben. A vizsgálat megéjtésére belügyfi főfelügyelőt küldött ki a színhelyre, aki instrukciókat ad a bünygyi hatóságnak a nyomozás minél szigorubb módon való lefolytatására.

Hír szerint Vuity Dimitrie kihallgatásra jelentkezik a királynál, akinek előadja az elszenvedett sérelmeket.

Az ellenzék — egyes verziók szerint — a mokrinai esethől kifolyólag egységes akciót indít a két nacionalista alakulat ellen.

Rémhírek kiütéses tifuszbetegedésekről.

— A „Torontál“ tudósítójától. —

Beeskerek, máj. 14.

Napok óta olyan hírek keringenek a városban, hogy Beeskereken kiütéses tifuszbetegedések történekr. Hogy a különféle és sokszor egymásnak ellentmondó hírek valódiságáról meggyőződjünk s megnyugtassuk a közönséget, érdeklődtünk ez ügyben illetékes helyen, ahonnan kimerítő felvilágosítást kaptunk a kérdésre vonatkozólag.

Az információ szerint Beeskereken mindössze egy kiütéses tifuszbeteg van, akit a kórházban ápolnak. A beteg Szarajevóból jött a városba, ahol anélkül hogy érintkezett volna a lakossággal, egyenesen a kórházba ment és felvéteite magát. Amint betegségét megállapították, elkülönítették és szigoruan izolálták a többi betegtől, úgy hogy a fertőzés kizártnak tekinthető.

Azon hírek, melyek szerint Beeskereken a városban kiütéses tifuszbetegedések fordultak elő, nem felelnek meg a valóságnak. A közegészségügyi helyzet a városban kitünő s jelenleg nemcsak hogy kiütéses tifuszbeteg, hanem semmiféle más járványos beteg sincs a területén.

A magyar nemzetgyűlés megnyitása.

A „Torontál“ tudósítójának távirata

Budapest, máj. 13.

A magyar nemzetgyűlést holnap nyitják meg, amelyre máris tizenegy interpellációt jegyeztek elő.

Eltűnt egy hulla.

Titokzatos ügyben nyomoz a esendőrség.

Beeskerek, máj. 14.

Rejtélyes ügyben nyomoz az esekai esendőrség. Tegnap délelőtti megjelent a esendőrségen Knyazavics Pája beloblatói munkás és elmondotta, hogy amikor reggel a községből a cukorgyár felé tartott, nem messze a falu határától, az út mellett elterülő nádas szélén egy férfiholttestet látott. A esendőrségen jegyzőkönyvet vettek fel az esetről, meghatározták pontosan a helyet, ahol a hulla feküdt és azonnal kiküldöttek egy járőrt a színhelyre. A két esendőrből és két községi rendőrből álló őrijárat azonban hiába kereste a holttestet. Nemesak hogy a jelzett helyen, hanem még a környéken sem bukkantak rá a hullára. A esendőrök átkutattak minden zeg-zugot, bejárták a széles környéket, anélkül azonban, hogy nyomra akadtak volna. Végre is a kutatás teljes eredménytelenségét látva, visszatértek Eeskára.

Később a feljelentővel együtt mentek ki a bemondott helyre, a Knyazavics utmutatása mellett végzett nyomozás is azonban teljesen meidő maradt.

A esendőrségnek az a feltevése, hogy Knyazavics egy részeg embert látott s nem egy holttestet s az álhalati időközben, amíg a feljelentés történt, felszedelőzködött és elment. E feltevés dacára is a esendőrség nem szüntette be a nyomozást és igyekszik teljes világosságot deríteni az érdekes ügyben.

TÖZSDE

Május 13

Beograd, Zárlat.) London 35445, Páris 415, Newyork 8115, Genf 142505, Milánó 25922, Prága 23855, Wien 0114, Bukarest 4150, Budapest 010.

Zürich, (Zárlat.) Berlin 130, Budapest 00062 és fél, Newyork 564 és egynegyed, Milánó 2495, Prága 1650, Wien 00079 és fél, Szófia 410, Bukarest 285, Beograd 697 és fél, London 2460, Páris 3110.

Budapest. A devizaközpont hivatalos árfolyamai. London, font 377600—387600, Páris, frank 4770—4920, Wien 122—125-25, takarékkorona 128. A többi változatlan.

Az értékpapírpia

Árak 1000 koronában — Zárjelben a a legutóbbi záró árfolyamok.)

Angol-Magyar	(72)	77
Magyar Ált. Hitel	(658)	675
Pesti Magy. Keresk.	(1415)	1500
Leszám. és Pénzv.	921)	97
Pesti Hazai	(425)	4725
Hermes váltóüzlet	(58)	67
Salgótarjáni	(730)	735
Rimamurányi	(107)	158
Égisz	(43)	49
Dél cukor	(600)	635
Horvát cukor	(1200)	1300

Az eredeti 875c



Schicht-szappan

a „Szarvas“-védjeggyel, kiméli pótolhatatlan fehérműjét.

Figyelem a Schicht névre és a „Szarvas“ védjegyre!

601924. szám.

953

Árverési hirdetmény.

Katarina község előjárósága árverés útján készpénzfizetés ellenében elad egy drb. kiselejtezett tenyészibikát, mely árverés folyó hó 18-án d. e. 9 órakor a fenti község-házánál lesz megtartva.

Katarina, 1924 május 11-én.

Községelőjáróság.

Oglas.

Glavna šupština Prve Mokriške Štedionice iz Mokrina odlučila je likvidaciju zavoda. Ovu je odluku vilikokikindski okružni sud kao trgovački sud rešenjem f. 73/13/1924. odobrio.

U smislu §-a 202. trgovačkog zakona pozivaju se poverioci Prve Mokriške Štedionice, da svoja potraživanja u roku od 6 (šest) meseci računajući od dana trećeg iziaska ovog oglasa ostvaraju.

U Mokrinu, 5-og maja 1924.

Dr. Aleksandar Fenjoe s. r. predsednik.

Villanyvezetékének

átalakítását a legolcsóbban

Schneider és Zelenka

villamossági vállalatánál eszközölheti, a betegséglyzővel szemben Ugyanott két tanonc felvétetik. — 841

Gépszij

minden méretben és mennyiségben.

Schamottégla

Schamotföld

Tömitőanyagok

748 Armaturák

Műszaki cikkek, olaj, benzín legolcsóbb beszerzési forrása

Földvári Béla

Szaribecsej. :: Telefon 83.

Eladó

3 jókarban levő CASALI

tengerimorzsoló.

Cim: LÉVAYNÉ üzletben a főpostával szemben és a kiadóhivatalban 949

Polgármesteri hivatal Velikibeckerek.

Hirdetmény.

A városi vágóhidnak nagyobb-mennyiségű természetes jege van, amelyet el fog adni. Az eladás a vágóhidnál történik s kívánatra házhoz is lesz szállítva.

A jég ára a vágóhidnál kilogrammonként 1 dinár, házhoz szállítva 1 dinár 20 para. A jég reggelenként 6-8 óráig adatik ki. Velikibeckerek, 1924 május hó 3-án.

A. Zamurovity, vágóhídi igazgató.

Velikibeckerek, 1924 május hó 3-án.

Aleksity, polgármester.

Malmosok figyelmébe!

Ujjutazások

— liszt és korpa befogadására — tetszés szerinti mennyiségben kaphatók helyt Velikibeckerek.

Cim: Léva y n é üzletben a főpostával szemben és a kiadóhivatalban.

Fakereskedelmi hivatalnok

önálló munkaerő, jó detailista, magyar, szerb, német nyelvismerettel, állását változtatni ohajítja. Megkérésést „Szakember” jellege alatt a kiadóhivatal továbbít. (885)

Villamos szerelési munkalatoakat

a Német Elektrotechnikusok Szövetségének szabványai szerint tervez és szakszerűen végez a

„VOLTA” műszaki és villamossági rt.

Telefon 137. Költségvetések díjmentesen.

Blau és Lukács elektrotechnikai gyár, Ganz villamossági rt., Tungsram izzólampa és villamossági rt., Felten és Guillaume kábelgyár gyári fölerakata és képviselote.

893

Állandóan raktáron van és kívánságára házhoz szállítjuk a következő napilapokat és folyóiratokat:

Szerb nyelven:		Az Ojság		Jugend	
Vreme	1—	Pásztorútz	4—	Die Kunst	10—
Politika	1—		15—	Wild und Hund	40—
Zabavnik	2—	Francia nyelven:		Deutsche Jägerzeitung	15—
Illustracioni List	3-50	Le Temps	4—	Westermanns Monatshefte	40—
Obzor	1-50	Le Petit Parisien	4—	Wiener Bilder	5—
Veselo Novine	2-50	Le Matin	4—	Das Interessante Blatt	5—
Hrvat	1-50	Le Journal	4—		
Dom i Svijet	7-50	Journal des Debats	4—	Olasz nyelven:	
Koprive	3—	L'Humanité	4—	Corriere della Sera	4—
Zagrebački Sportski List	3—	Le Sourir	12—	Il Piccolo	4—
Comoedia	4—	Journal Amusant	10—		
		La Vie Parisienne	12-50	Divatlapok:	
		Illustration	25—	Die Schöne Wienerin	12—
		Paris Placoir	20—	Record	12—
				Toute la Mode	40—
				Wäsche- und Handarbeitszeitung	9—
				L'Elegante	25—
				Die Dame	25—
				Blatt der Hausfrau	8—
				Wiener Mode	15—
				Chiffon	25—
				Grande Mode	45—
				Juno	55—
				Star	60—
				Modenwelt	15—
				La Vraie Mode	15—
				La Coupe Exquise	50—
				Praktische Berlinerin	12—
				Paris Mode	30—
				Paris Elegante	40—
				Időszaki füzetek:	
				Nick Carter	4—
				Mister Herkules	4—
				Buffalo Bill	4—
				Indiánus történetek	2-50
				Detektív történetek	10—
				Ullstein: Die span-nenden Bücher	10—
				Ullstein: Romane	20—
				Kronenbücher	16—

Árak dinárban értendők. (V. = vasárnapi szám)

Ezekon kívül kívánságra bármely napilap és folyóirat nálunk eredeti áron kapható.

„Orient”

hirdapterjesztő vállalat V. Becskerek, Aleksandrova u. 5. Hirdetéseket felvesszünk eredeti kiadóhivatali áron a világ bármely lapja részére.

1458

Torontáli Mezőgazdasági Gépipar, Vas- és Fémöntőde R.-T. Vel. Becskerek

Vámház-állomással szemben, Miletičeva (Temesvári) utca

Telefon 51.

Modern vas- és fémöntőde:

Készít vas- és fémöntvényt rajz vagy modell után bármely sulyig.

Nagy gépjavító-műhely:

Mezőgazdasági és ipari gépeket szakszerűen javít, vagy átalakít. Huzatos lokomobilok magánjárókká való átalakítása. - Gyárt ipari és mezőgazdasági gépeket, szivattyukat stb. stb.

Raktáron:

Szivattyuk, kukoricamorzsolók, szij-tárcsák, darálók, csapályak, szalmarázó tengelyek, konsolok, transzmisziók, rézkenőszelencék s olajozók, Gál és Ewart-láncok, magánjáróhoz öntvények, különféle téglagyári berendezési tárgyak.



433

Nyomatott Pleitz Fer. Pálnál, Veliki Becskerek.

Kiadja Pleitz Fer. Pál